



PDF ONLINE
www.lidl-service.com



LED SENSOR LIGHT

(GB)

LED SENSOR LIGHT

Operation and safety notes

(SI)

LED-SVETILKA S SENZORJEM

Navodila za upravljanje in varnostna opozorila

(SK)

SENZOROVÉ LED SVIETIDLO

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(HU)

SZENZOROS LED LÁMPA

Kezelési és biztonsági utalások

(CZ)

SENZOROVÉ LED SVÍTIDLO

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

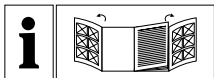
(DE) (AT) (CH)

LED-SENSORLEUCHE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

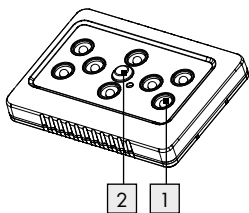
IAN 459093_2401

(HU) (SI) (CZ) (SK)



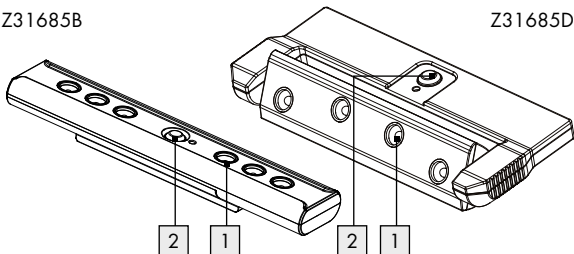
GB	Operation and safety notes	Page	5
HU	Kezelési és biztonsági utalások	Oldal	15
SI	Navodila za upravljanje in varnostna opozorila	Stran	25
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	37
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	47
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	57

Z31685C



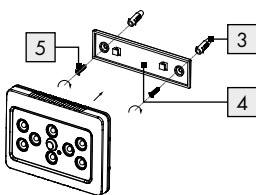
Z31685B

Z31685D



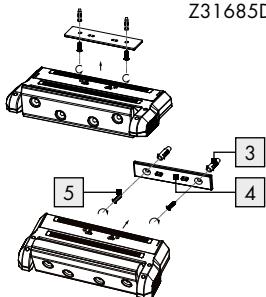
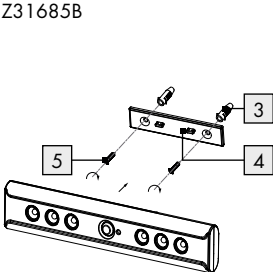
A

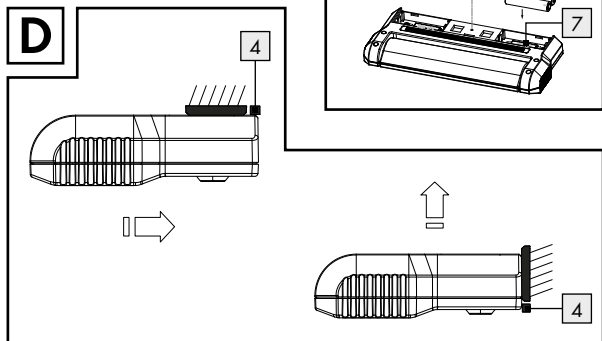
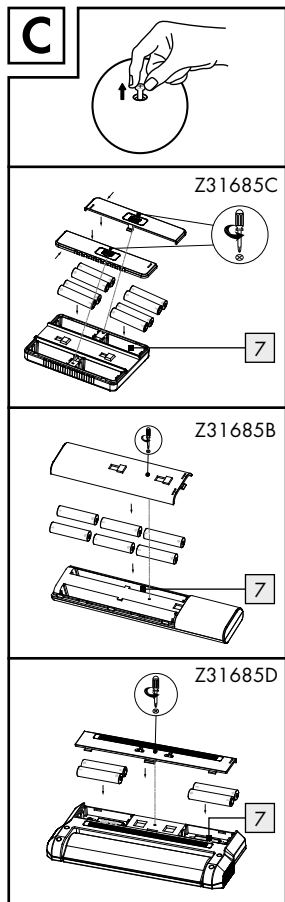
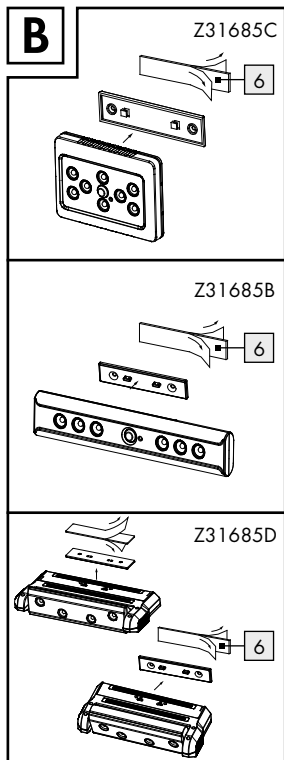
Z31685C



Z31685B
















Z31685D





List of pictograms used	Page 6
Introduction	Page 7
Intended use.....	Page 7
Description of parts.....	Page 7
Scope of delivery.....	Page 7
Technical data.....	Page 8
General safety instructions	Page 8
Safety instructions for batteries/ rechargeable batteries.....	Page 9
Mounting the product	Page 10
Start of operation	Page 11
Using the product.....	Page 11
Replacing batteries.....	Page 11
Cleaning and care	Page 12
Disposal	Page 12
Warranty	Page 13
Warranty claim procedure.....	Page 13
Service.....	Page 14

List of pictograms used

	Direct current/voltage
 	Safety information Instructions for use
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	Keep out of reach of children
	Do not dispose of in fire
	Do not insert incorrectly
	Do not deform/damage
	Do not open/dismantle
	Do not mix different types or brands
	Do not mix new and used
	Do not charge
	Keep away from water and excessive moisture
	Do not short circuit
	Insert correctly

LED sensor light

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

The product is only suitable for lighting in dry indoor environments and is for private use. The product is not intended for commercial use or for use in other applications.

- Not suitable for ordinary lighting in household room illumination.

● Description of parts


1	LED lights	5	Screw
2	Sensor	6	Double adhesive tape
3	Dowel	7	Battery compartment
4	Wall bracket		

● Scope of delivery


1 LED sensor light	6 AAA batteries (for Z31685B)
2 screws	8 AAA batteries (for Z31685C)
2 dowels	4 AAA batteries (for Z31685D)
1 double adhesive tape	1 instructions for use

● Technical data


Z31685B:

Illuminant: 6 LEDs (non re-placeable)
Detection range: approx. 3 m
Light on time: approx. 30 s
Battery: 6 x 1.5 V --- , Alkaline battery AAA 

Z31685C:

Illuminant: 8 LEDs (non re-placeable)
Detection range: approx. 3 m
Light on time: approx. 30 s
Battery: 8 x 1.5 V --- , Alkaline battery AAA 


Z31685D:

Illuminant: 4 LEDs (non re-placeable)
Detection range: approx. 3 m
Light on time: approx. 30 s
Battery: 4 x 1.5 V --- , Alkaline battery AAA 



General safety instructions

KEEP ALL THE SAFETY ADVICE AND INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE!

-  **⚠ WARNING!** Children often underestimate danger. Always keep children away from the product. This is not a toy.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Electrostatic discharges may cause malfunctions. In the event of such malfunctions, remove the batteries briefly and reinsert them.

⚠ CAUTION! RISK OF INJURY! Please do not use this product if you find that it is damaged in any way.

- Do not subject the product to any extreme temperatures or severe mechanical stress. Otherwise this may result in deformation of the product.
- Never cover the product when it is in operation.
- This product does not contain any parts that need to be maintained by the user. The LEDs cannot be replaced.
- Never open one of the products' of electrical equipment or insert any objects into them.
- Keep the product away from humidity.



This product is only intended for use indoors.

- The illuminants are not replaceable.
- If the illuminants fail at end of their lives, the entire product must be replaced.



Safety instructions for batteries/ rechargeable batteries


- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.



DANGER OF EXPLOSION! Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.

- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!
-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- In the event of a leakage of batteries/rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries/rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries/rechargeable batteries.
- Remove batteries/rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery/rechargeable battery!
- Insert batteries/rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery/rechargeable battery and the product.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery/rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries/rechargeable batteries from the product immediately.

● Mounting the product

Note: Remove all packaging materials from the product.

Note: You will need an electric drill to install the product. Make sure you will not be drilling into electrical, gas or water lines inside the wall. Use a power drill to drill the holes into the brick wall. Always observe all safety instructions for the power drill in the manual for the power drill. Death or injury due to electric shock may otherwise result.

CAUTION! RISK OF INJURY! Refer to the operating instructions for your electric drill.

CAUTION! Ensure that you do not damage any cables in the wall.

- Please see figure A (with screws [5] and dowels [3]) or B (with double adhesive tape [6]) for mounting the product.

Note: The substrate should be dry, smooth and free of dust and grease.

Note: Allow the wall bracket [4] to build up its adhesive bond for at least 24 hours. Otherwise the adhesive action could be detrimentally affected.

Note: If the double adhesive tape [6] has been in place for a long time, sticky residue may remain on the surface when removed. If necessary, use an adhesive remover. Test a small area prior to cleaning the respective area. Follow the manufacturer instructions.

- Attach the product to the wall bracket [4] or detach it from the wall bracket [4] as shown in figure D.

● Start of operation

● Using the product

Note: Before first use remove the insulation strip.

- The product will automatically switch on when motion is detected in a dark environment.
- The product will automatically switch off when motion is no longer detected for a period of time.

● Replacing batteries

- Loosen the screw on the battery compartment cover (See Fig. C).
- Open the battery compartment [7] at the back of the product.
- Remove the old batteries and insert new batteries (see Fig. C). Check the polarity of the batteries. This is shown in the battery compartment [7].
- Close the battery compartment [7].
- Tighten the screw on the battery compartment cover (See Fig.C).

● Cleaning and care

- Only a dry, lint-free cloth should be used for cleaning.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and fibreboard/80-98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled. Return the batteries/rechargeable batteries and the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 459093_2401) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● Service

Service Great Britain

Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk



Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	Oldal 16
Bevezető	Oldal 17
Rendeltetésszerű használat	Oldal 17
Alkatrészleírás	Oldal 17
A csomag tartalma.....	Oldal 17
Műszaki adatok	Oldal 18
Általános biztonsági utasítások	Oldal 18
Az elemekre/akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók.....	Oldal 19
A termék rögzítése	Oldal 20
Üzembe helyezés	Oldal 21
A termék használata	Oldal 21
Az elemek cseréje.....	Oldal 21
Tisztítás és ápolás	Oldal 22
Mentesítés	Oldal 22
Garancia	Oldal 23
Garanciális ügyek lebonyolítása	Oldal 23
Szerviz	Oldal 24

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata

	Egyenáram/-feszültség
 	Biztonsági tudnivalók Kezelési utasítások
	A CE-jelzés a termékre vonatkozó releváns EU-irányelvek betartását jelöli.
	Gyermekek elől elzárva tartandó!
	Ne dobja tűzbe!
	Ne helyezze be helytelenül!
	Ne torzítsa el/rongálja meg!
	Ne nyissa fel/szerelje szét!
	Ne használjon egyszerre különböző típusú és márkájú elemeket!
	Ne használjon egyszerre új és használt elemeket!
	Ne töltse!
	Tartsa távol az elemeket víztől és túlzott nedvességtől!
	Ne zárja rövidre!
	Ügyeljen a helyes behelyezésre!

Szenzoros LED lámpa

● Bevezető

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel a döntésével vállalatunk értékes terméke mellett döntött. A használati utasítás ezen termék része. A biztonságra, a használatára és a megsemmisítésre vonatkozó fontos tudnivalókat tartalmazza. A termék használata előtt ismerje meg az összes használati és biztonsági tudnivalót. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. A termék harmadik személy számára való továbbadása esetén kézbesítse vele annak a teljes dokumentációját is.

● Rendeltetésszerű használat

Ez a termék kizárólag száraz beltéri helyiségekben, magánhasználatban történő világításra alkalmas. A terméket nem közületi felhasználásra, vagy egyéb alkalmazásra szánták.

- A termék nem alkalmas helyiségek megvilágítására.

● Alkatrészleírás

1 LED-lámpák

2 Érzékelő

3 Tipli

4 Fali tartó

5 Csavar

6 Kétoldalú ragasztószalag

7 Elemrekesz

● A csomag tartalma

1 LED-es érzékelős lámpa

2 csavar

2 tipli

1 kétoldalú ragasztószalag

6 AAA elem (Z3 1685B-hez)


8 AAA elem (Z3 1685C-hez)

4 AAA elem (Z3 1685D-hez)


1 használati útmutató

● Műszaki adatok


Z31685B:

Fényforrás:	6 LED (nem cserélhetők)
Érzékelési tartomány:	kb. 3 m
Világítási időtartam:	kb. 30 mp
Elemek:	6x 1,5 V --- , Alkáli elemek AAA 

Z31685C:

Fényforrás:	8 LED (nem cserélhetők)
Érzékelési tartomány:	kb. 3 m
Világítási időtartam:	kb. 30 mp
Elemek:	8x 1,5 V --- , Alkáli elemek AAA 


Z31685D:


Fényforrás:	4 LED (a LEDek nem cserélhetők)
Érzékelési tartomány:	kb. 3 m
Világítási időtartam:	kb. 30 mp
Elemek:	4x 1,5 V --- , Alkáli elemek AAA 



Általános biztonsági utasítások


ŐRIZZEN MEG MINDEN BIZTONSÁGI TUDNIVALÓT ÉS UTASÍTÁST A JÖVŐBENI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL!

-  **⚠ FIGYELMEZTETÉS!** A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. Tartsa a gyerekeket a terméktől mindig távol. A termék nem játékszer.
- A terméket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a termék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. A gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A tisztítást és az ápolást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.


- Az elektrosztatikus kisülések működési zavarokhoz vezethetnek. Ilyen működési zavarok előállása esetén távolítsa el a készülékből rövid időre az elemet és utána helyezze azt újra vissza.
- ⚠ **VIGYÁZAT! SÉRÜLÉSVESZÉLY!** Ne használja a terméket, ha rajta bármilyen sérülést fedez fel rajta.
- Ne tegye ki a terméket szélsőséges hőmérsékleteknek vagy erős mechanikai igénybevételeknek. Ellenkező esetben a termék deformálódhat.
- Soha ne fedje le a terméket, amíg az üzemel.
- Ez a termék nem tartalmaz olyan részt, amely a felhasználó részéről karbantartást igényelne. A LED-eket nem lehet kicserélni.
- Soha ne bontsa meg vagy dugja bele más elektromos berendezésnek valamely alkatrészét.
- Tartsa a terméket nedvességtől távol.
-  Ez a termék kizárólag beltérben használható.
- Az izzók nem cserélhetők.
- Amennyiben az izzó élettartamának végéhez ér, úgy az egész terméket ki kell cserélni.



Az elemekre/akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók

- **ÉLETVESZÉLY!** Tartsa távol az elemeket/akkumulátorokat a gyermekektől. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!
- A lenyelés égési sérülésekhez, puha szövetek perforációjához és halálhoz vezethet. 2 órán belül a lenyelés után súlyos égési sérülések léphetnek fel.
-  **ROBBANÁSVESZÉLY!** Soha ne töltsen a nem feltölthető elemeket. Az elemeket/akkukat tilos rövidre zárni és/vagy felnyitni. Annak következménye túlhevülés, tűzveszély vagy a kihaladásuk lehet.
- Soha ne dobja az elemeket/akkukat tűzbe vagy vízbe.
- Ne tegye ki az elemeket/akkukat mechanikai terhelésnek!

Az elemek/akkuk kifolyásának kockázata

- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, mint pl. fűtőtestek/közvetlen napsugárzás, amelyek hatással lehetnek az elemekre/akkukra.
- Ha az elemek/akkumulátorok kifolytak, kerülje el bőrt, a szemek és a nyálkahártyák vegyszerekkel való érintkezését! Azonnal mossa le az érintett helyet tiszta vízzel és forduljon orvoshoz!
-  **VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!** A kifutott, vagy sérült elemek/akkuk a bőrrrel érintkezve felmarhatják azt. Ezért ilyen esetben mindenképpen húzzon megfelelő védőkesztyűt.
- Az elem/akku kifolyása esetén távolítsa el azt azonnal a termékből a sérülések elkerülése érdekében.
- Csak azonos típusú elemeket/akkukat használjon! Ne használjon együtt régi és új elemeket/akkukat!
- Távolítsa el az elemeket/akkukat, ha hosszabb ideig nem használja a terméket.

A termék sérülésének veszélye

- Kizárólag a megadott típusú elemeket/akkukat használja.
- Az elemeket/akkut a termék és az elem/akku (+) és (-) polaritás-jelzésének megfelelően helyezze be.
- Behelyezés előtt tisztítsa meg az elem/akkumulátor és az elemrekesz érintkezőit egy száraz, szőszmentes kendővel vagy fültisztító pálcikával!
- A lemerült elemeket/akkukat haladéktalanul távolítsa el a készülékből.

● A termék rögzítése

Tudnivaló: Távolítsa el az összes csomagolóanyagot a termékről.

Tudnivaló: A felszereléshez egy fúrógépre van szüksége.

Bonyosodjon meg róla, hogy fúrás közben nem ütközik elektromos-, gáz-, vagy vízvezetékbe. Használjon egy fúrógépet a falba történő lyukfúráshoz. Mindig tartsa be a fúrógép használati- és biztonsági utasításában található utasításokat. Különben áramütés általi élet-, vagy sérülésveszély fenyeget.

FIGYELEM! SÉRÜLÉSVESZÉLY! Tartsa be fúrógépe használati utasításának előírásait.

FIGYELEM! Ügyeljen arra, hogy ne sértsen meg vezetékét a falban.

- A terméket az A ábra (csavarral [5] és tiplivel [3]) vagy a B ábra (kétoldalú ragasztóval [6]) szerint szerelje össze.

Tunivaló: A háttérnek száraznak, simának, por-és zsírmentesnek kell lennie.

Tunivaló: A falitartónak [4] hagyjon legalább 24 órát, hogy a ragasztás megkössön. Egyébként a ragasztó hatékonysága romolhat.

Tudnivaló: Ha a kétoldalú ragasztót [6] huzamosabb ideig használja, ragasztó maradványok maradhatnak a felületen, amikor eltávolítja. Amennyiben szükséges, használjon ragasztóeltávolítót. Az adott felület megtisztítása előtt egy kis területen próbálja ki. Kövesse a gyártó utasításait.

- Rögzítse a terméket a fali tartóra [4] ill. vegye le a fali tartóról [4] a D. ábrán látható módon.

● Üzembe helyezés

● A termék használata

Tudnivaló: Az első használat előtt távolítsa el a szigetelőcsíkot.

- A termék sötétben automatikusan bekapcsolódik, ha mozgás érzékelhető.
- A termék sötétben automatikusan kikapcsolódik, ha nem érzel mozgást.

● Az elemek cseréje

- Lazítsa meg a csavart az elemrekesz fedelén (lásd C. ábra).
- Nyissa fel a termék hátoldalán található elemrekeszt [7].
- Távolítsa el az elhasznált elemeket és tegyen be újat (lásd C. ábra). Ennek során ügyeljen a helyes polaritásra. Ez az elemrekeszben [7] van feltüntetve.

- Végezetül zárja le újra az elemrekeszt **7**.
- Húzza meg a csavart az elemrekesz fedelén (lásd C. ábra).

● Tisztítás és ápolás

- A tisztításhoz csak egy száraz és szőszmentes kendőt használjon.

● Mentesítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok/20–22: papír és karton/80–98: kötőanyagok.



A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétbe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.

A hibás vagy elhasznált elemeket/akkukat újra kell hasznosítani. Szolgáltassa vissza az elemeket/akkukat és/vagy a terméket az ajánlott gyűjtőállomásokon keresztül.



Környezeti károk az elemek/akkuk hibás megsemmisítése következtében!

Az elemeket/akkukat nem szabad a háziszemétbe dobni. Mérgező hatású nehézfémeket tartalmazhatnak és ezért különleges kezelést igénylő hulladéknak számítanak. A nehézfémek vegyjelei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért az elhasznált elemeket/akkukat egy közösségi gyűjtőhelyen adja le.

● **Garancia**

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakemberrel kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrésznek minősülnek (pl. elemekre, akkumulátorokra, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törekeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

● **Garanciális ügyek lebonyolítása**

Ügyének gyors elintézetősége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 459093_2401) a vásárlás tényének az igazolására.

Kérjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címlapjáról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.

Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, először vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

● Szerviz

Szerviz Magyarország

Tel.: 0680021536

E-mail: owim@lidl.hu



Legenda uporabljenih piktogramov	Stran 26
Uvod	Stran 27
Predvidena uporaba	Stran 27
Opis delov	Stran 27
Obseg dobave	Stran 27
Tehnični podatki	Stran 28
Splošni varnostni napotki	Stran 28
Varnostni napotki za baterije/akumulatorje	Stran 29
Pritrditev izdelka	Stran 30
Začetek uporabe	Stran 31
Uporaba izdelka	Stran 31
Zamenjava baterij	Stran 31
Čiščenje in nega	Stran 32
Odstranjevanje	Stran 32
Garancija	
Postopek pri uveljavljanju garancije	Stran 33
Servis	Stran 33
Garancijski list	Stran 34

Legenda uporabljenih piktogramov

	Enosmerni tok/enosmerna napetost
 	Varnostni napotki Navodila za upravljanje
	Oznaka CE označuje skladnost z relevantnimi direktivami EU, ki veljajo za ta izdelek.
	Shranjujte izven dosega otrok
	Ne mečite v ogenj
	Ne vstavljajte napačno
	Ne deformirajte/poškodujte
	Ne odpirajte/razstavljajte
	Ne mešajte med seboj različnih tipov in znamk
	Ne mešajte med seboj novih in rabljenih baterij
	Ne polnite
	Držite baterije proč od vode in prekomerne vlage.
	Ne povzročajte kratkega stika
	Pazite na pravilno vstavljanje

LED-svetilka s senzorjem

● Uvod

Iskrene čestitke ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za zelo kakovosten izdelek. To navodilo za uporabo je sestavni del tega izdelka. Vsebuje pomembna navodila za varnost, uporabo in odstranitev. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi napotki. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano, in samo za navedena področja uporabe. Če izdelek odstopite novemu lastniku, mu zraven izročite tudi vse dokumente.

● **Predvidena uporaba**

Izdelek je primeren izključno za osvetlitev v suhih notranjih prostorih za zasebne namene. Izdelek ni predviden za poslovno ali drugačno uporabo.

- Ta izdelek ni primeren za osvetljavo prostora v gospodinjstvu.

● **Opis delov**

1 LED lučke

2 Tipalo

3 Zidni vložek

4 Stensko držalo

5 Vijak

6 Obojestranski lepilni trak

7 Predalček za baterije

● **Obseg dobave**

1 LED senzorska svetilka

2 vijaka

2 zidna vložka

1 obojestranski lepilni trak

6 AAA baterij (za Z31685B)


8 AAA baterij (za Z31685C)

4 AAA baterije (za Z31685D)


1 navodila za uporabo

● Tehnični podatki


Z31685B:

Sijalke:	6 LED lučk (LED lučke niso zamenljive)
Območje zaznavanja:	pribl. 3 m
Trajanje svetjenja:	pribl. 30 s
Baterije:	6 x 1,5V \equiv , AAA Alkalne baterije 

Z31685C:

Sijalke:	8 LED lučk (LED lučke niso zamenljive)
Območje zaznavanja:	pribl. 3 m
Trajanje svetjenja:	pribl. 30 s
Baterije:	8 x 1,5V \equiv , AAA Alkalne baterije 


Z31685D:

Sijalke:	4 LED lučke (LED lučke niso zamenljive)
Območje zaznavanja:	pribl. 3 m
Trajanje svetjenja:	pribl. 30 s
Baterije:	4 x 1,5V \equiv , AAA Alkalne baterije 



Splošni varnostni napotki


VSE VARNOSTNE NAPOTKE IN NAVODILA SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO!

-  **⚠ OPOZORILO!** Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti. Otrokom nikoli ne dovolite zadrževanja v bližini izdelka. Ta izdelek ni igrača.
- Izdelek lahko uporabljajo otroci od 8. leta naprej ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in/ali znanja, če so pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo nevarnosti, do katerih lahko pride med uporabo. Otroci se ne smejo igrati z izdelkom. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in vzdrževanja.

- Elektrostaticno praznjenje lahko povzroči motnje v delovanju izdelka. V primeru tovrstnih motenj za kratek čas odstranite baterije in jih ponovno vstavite.

PREVIDNO! NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!


Ne uporabljajte izdelka, če odkrijete kakršno koli poškodbo.

- Izdelka ne izpostavljajte previsokim temperaturam ali močnim mehanskim obremenitvam. V nasprotnem primeru lahko pride do deformiranja izdelka.
- Izdelka nikoli ne pokrivajte, kadar obratuje.
- Ta izdelek ne vsebuje delov, ki bi jih uporabnik lahko vzdrževal. LED lučk ni možno zamenjati.
- Električnih naprav nikoli ne odpirajte in v njih ne vtikajte nobenih predmetov.
- Izdelka ne hranite v bližini vlage.
-  Ta izdelek je predviden izključno za uporabo v notranjih prostorih.


- Sijalke niso zamenljive.
- Če sijalke ob koncu svoje življenjske dobe prenehajo delovati, je treba zamenjati celoten izdelek.



Varnostni napotki za baterije/ akumulatorje

- **SMRTNA NEVARNOST!** Baterije/akumulatorje shranjujte zunaj dosega otrok. V primeru zaužitja nemudoma poiščite zdravniško pomoč!
- Zaužitje lahko privede do opeklin, perforacij mehkega tkiva in smrti. Do hudih opeklin lahko pride v 2 urah po zaužitju.
-  **NEVARNOST EKSPLOZIJE!** Baterij, ki niso predvidene za polnjenje, nikoli znova ne polnite. Ne povzročite kratkega stika baterij/akumulatorjev in/ali jih odpirajte. Posledice so lahko pregretje in nevarnost požara, lahko jih tudi raznese.
- Baterij/akumulatorjev nikoli ne mečite v ogenj ali vodo.
- Baterij/akumulatorjev ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.

Tveganje iztekanja baterij/akumulatorjev

- Izogibajte se izrednim pogojem in temperaturam, ki bi lahko vplivale na baterije/akumulatorje, npr. na radiatorju/neposredni sončni svetlobi.
- Če baterije/akumulatorji iztečejo, preprečite stik kemikalij s kožo, z očmi in s sluznicami! Prizadeta mesta takoj sperite s čisto vodo in takoj poiščite zdravniško pomoč!
-  **NOSITE ZAŠČITNE ROKAVICE!** Iztekle ali poškodovane baterije/akumulatorji lahko ob stiku s kožo povzročijo razjede. V takšnem primeru nosite primerne zaščitne rokavice.
- V primeru iztekanja baterij/akumulatorjev le-te takoj odstranite iz izdelka, da preprečite poškodbe.
- Uporabljajte samo baterije/akumulatorje enakega tipa. Ne mešajte starih baterij/akumulatorjev z novimi!
- Baterije/akumulatorje odstranite, kadar izdelka dlje časa ne uporabljate.

Tveganje poškodb izdelka

- Uporabljajte izključno navedeni tip baterije/akumulatorja!
- Baterije/akumulatorje vstavite v izdelek skladno z oznakama polarnosti (+) in (-) na bateriji/akumulatorju in izdelku.
- Pred vstavljanjem očistite kontakte baterije/akumulatorja in v predalčku za baterije s suho krpo, ki ne pušča vlaken ali z vatirano palčko!
- Iztrošene baterije/akumulatorje nemudoma odstranite iz izdelka.

● Pritrditev izdelka

Napotek: Z izdelka odstranite ves embalažni material.

Napotek: Za montažo potrebujete vrtalni stroj.

Kadar vrtate v steno, poskrbite, da ne boste zadeli v električno, plinsko ali vodovodno napeljavo. Za vrtanje lukenj v zid uporabite vrtalni stroj. Vedno upoštevajte varnostne napotke iz napotkov za uporabo in varnostnih napotkov vrtalnega stroja. V nasprotnem primeru grozi smrt ali nevarnost telesnih poškodb zaradi udara električnega toka.

POZOR! NEVARNOST TELESNIH POŠKODB! Upoštevajte navodila za uporabo vrtalnega stroja.

POZOR! Pazite, da ne poškodujete napeljav v steni.

- Pri montaži izdelka postopajte, kot je prikazano na sliki A (z vijaki **5** in zidnimi vložki **3**) ali B (z obojestranskim lepilnim trakom **6**).

Napotek: Podlaga mora biti suha, gladka, brez prahu in masti.

Napotek: Počakajte, da se lepilo na stenskem držalu **4** suši vsaj 24 ur. V nasprotnem primeru lahko to vpliva na učinkovanje lepila.

Napotek: Če obojestranski lepilni trak **6** uporabljate dlje časa, lahko na površini ostanejo ostanki lepila, ko ga odstranite. Po potrebi uporabite sredstvo za odstranjevanje lepila. Pred čiščenjem zadevne površine preizkusite na majhnem delu. Upoštevajte navodila proizvajalca.

- Pritrdite izdelek na stenski nosilec **4** oz. ga odpnite s stenskega nosilca **4**, kot je prikazano na sliki D.

● Začetek uporabe

● Uporaba izdelka

Napotek: Pred prvo uporabo z izdelka odstranite izolacijski trak.

- Izdelek se ob mraku samodejno vklopi, če zaznava gibanje.
- Izdelek se samodejno izklopi, če ne zaznava več gibanja.

● Zamenjava baterij

- Odvijte vijak na pokrovu predalčka za baterije (glejte sliko C).
- Odprite predalček za baterije **7** na hrbtne strani izdelka.
- Odstranite izrabljene baterije in vstavite nove (glejte sliko C). Pri tem pazite na pravilno polarnost. Ta je prikazana v predalčku za baterije **7**.
- Nato predalček za baterije **7** ponovno zaprite.
- Zategnite vijak na pokrovu predalčka za baterije (glejte sliko C).

● Čiščenje in nega

- Za čiščenje uporabljajte samo suho krpo, ki ne pušča vlaken.

● Odstranjevanje

Embalaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.



Upoštevajte oznake embalažnih materialov za ločevanje odpadkov, ki so označene s kraticami (a) in števkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: umetne mase/20–22: papir in karton/80–98: vezni materiali.



O možnostih odstranjevanja odsluženega izdelka se lahko pozanimате pri svoji občinski ali mestni upravi.



Ko je vaš izdelek dotrajan, ga zaradi varovanja okolja ne odvrzite med gospodinjске odpadke, temveč ga oddajte na ustreznem zbirališču tovrstnih odpadkov. O zbirnih mestih in njihovih delovnih časih se lahko pozanimате pri svoji pristojni občinski upravi.

Pokvarjene ali iztrošene baterije/akumulatorje je treba reciklirati. Baterije/akumulatorje in/ali izdelek vrnite na ponujenih zbirnih mestih.



Škoda na okolju zaradi napačnega odstranjevanja baterij/akumulatorjev!

Baterij/akumulatorjev ni dovoljeno odstraniti skupaj z gospodinjскими odpadki. Vsebujejo lahko strupene težke kovine in so podvržene določbam za ravnanje z nevarnimi odpadki. Kemični simboli težkih kovin so naslednji: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec. Zato iztrošene baterije/akumulatorje oddajte na komunalnem zbirnem mestu.

● **Garancija**

● **Postopek pri uveljavljanju garancije**

Za zagotovitev hitre obdelave vašega primera vas prosimo, da sledite naslednjim napotkom:

Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite račun in številko izdelka (IAN 459093_2401) kot dokazilo o nakupu.

Številko izdelka najdete na identifikacijski ploščici, gravuri, naslovni strani v navodilih (spodaj levo) ali na nalepki na hrbtni ali spodnji strani.

Če pride do napačnega delovanja ali drugih pomanjkljivosti, se obrnite najprej na v nadaljevanju navedeni servisni oddelek po telefonu ali prek e-pošte.

Izdelek, označen kot okvarjen, lahko nato brez poštnine pošljete na navedeni naslov servisa, zraven pa priložite potrdilo o nakupu (blagajniški račun) in navedite, za kakšno pomanjkljivost gre in kdaj je nastala.

● **Servis**

SI Servis Slovenija


Tel.: 00386 (0) 80 080 917

E-Mail: infofon@lidl.si



Pooblašчени serviser:

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
NEMČIJA

 00386 (0) 80 080 917

 infofon@lidl.si

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. O napaki mora potrošnik obvestiti proizvajalca ali pooblaščen servis (kontaktna številka in elektronski naslov navedena zgoraj) in zahtevati odpravo napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zahtevka predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis prejel zahtevo za odpravo napake. Če napake v tem roku niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok se lahko zaradi narave in kompleksnosti blaga, narave in



- resnosti neskladnosti ter napora, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave podaljša za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila, vendar največ za 15 dni. O številu dni podaljšane roka in razlogih za podaljšanje mora biti potrošnik obveščen pred potekom 30 dnevnega roka za odpravo napak.
6. Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od proizvajalca zahteva vračilo celotne kupnine ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Sorazmerno znižanje kupnine je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
 7. Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik ob predložitvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vračilo plačanega zneska.
 8. Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
 9. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije proizvajalec.
 10. V primeru zamenjave blaga ali zamenjave bistvenega dela blaga z novim se potrošniku izda nov garancijski list.
 11. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali nepooblaščen oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
 12. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
 13. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka.
 14. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.



15. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije in podatki, ki identificirajo blago za katerega velja garancija se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
16. Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakonske pravice potrošnika, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahteve. Ta garancija prav tako ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Legenda použitých piktogramů	Strana 38
Úvod	Strana 39
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana 39
Popis dílů	Strana 39
Obsah dodávky	Strana 39
Technické údaje	Strana 40
Všeobecná bezpečnostní upozornění	Strana 40
Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory	Strana 41
Přípevnění výrobku	Strana 42
Uvedení do provozu	Strana 43
Použití výrobku	Strana 43
Výměna baterií	Strana 43
Čistění a ošetřování	Strana 44
Zlikvidování	Strana 44
Záruka	Strana 45
Postup v případě uplatňování záruky	Strana 45
Servis.....	Strana 46

Legenda použitých piktogramů

	Stejnoseměrný proud/stejnoseměrné napětí
 	Bezpečnostní upozornění Instrukce
	Značka CE vyjadřuje soulad s příslušnými směrnici EU, které se vztahují na tento výrobek.
	Uchovávejte mimo dosah dětí
	Nevhazujte do ohně
	Nevkládejte chybně
	Nedeformujte/nepoškozujte
	Neotevírejte/nerozebírejte
	Nekombinujte různé typy a značky
	Nekombinujte nové a použité baterie
	Nenabíjejte
	Chraňte baterie před vodou a nadměrnou vlhkostí.
	Nezkratujte
	Dbejte na správné vložení

Senzorové LED svítidlo

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

● Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je určen jen k privátnímu použití a k osvětlení suchých, vnitřních prostorů. Výrobek není určen k živnostenskému nebo jinému využívání.

- Tento výrobek není vhodný k osvětlení místností v domácnosti.

● Popis dílů


- | | | | |
|---|----------------|---|--------------------------|
| 1 | LED lampy | 5 | Šroub |
| 2 | Senzor | 6 | Oboustranně lepící páska |
| 3 | Hmoždinka | 7 | Příhrádka na baterie |
| 4 | Nástěnný držák | | |

● Obsah dodávky


- | | |
|----------------------------|-------------------------|
| 1 senzorové LED svítidlo | 8 baterií velikosti AAA |
| 2 šrouby | (pro Z31685C) |
| 2 hmoždinky | 4 baterie velikosti AAA |
| 1 oboustranně lepící páska | (pro Z31685D) |
| 6 baterií velikosti AAA | 1 návod k obsluze |
| (pro Z31685B) | |

● Technické údaje


Z31685B:

Osvětlovací prostředek:	6 LED (LED nelze vyměnit)
Dosah:	cca 3 m
Doba svícení:	cca 30 s
Baterie:	6 x 1,5V \equiv , Alkalické baterie AAA 

Z31685C:

Osvětlovací prostředek:	8 LED (LED nelze vyměnit)
Dosah:	cca 3 m
Doba svícení:	cca 30 s
Baterie:	8 x 1,5V \equiv , Alkalické baterie AAA 


Z31685D:

Osvětlovací prostředek:	4 LED (LED nelze vyměnit)
Dosah:	cca 3 m
Doba svícení:	cca 30 s
Baterie:	4 x 1,5V \equiv , Alkalické baterie AAA 



Všeobecná bezpečnostní upozornění

USCHOVEJTE SI VŠECHNY BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ A POKYNY PRO BUDOUCNOST!

-  **⚠ VÝSTRAHA!** Děti často podceňují nebezpečí. Výrobek chraňte před dětmi. Výrobek není hračka.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.

- Elektrostatické výboje mohou způsobit poruchy funkce. Při poruchách funkcí odstraňte krátce baterie a znovu je vložte dovnitř.

⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ! Výrobek nepoužívejte, zjistili-li jste nějaká poškození.

- Výrobek nevystavujte extrémním teplotám nebo silným mechanickým namáháním. Jinak může dojít k deformacím výrobku.
- Za provozu výrobek ničím nepřikrývejte.
- Tento výrobek neobsahuje díly, u kterých by musel uživatel provádět údržbu. LED nelze vyměnit.
- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestrkejte jakékoli předměty.
- Chraňte výrobek před vlhkostí.



Tento výrobek je určen k používání jen ve vnitřních prostorech.

- Osvětlovací prostředky nelze vyměnit.
- Po výpadku nebo poškození osvětlovacích prostředků se musí celý výrobek vyměnit.



Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory


- **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Uchovávejte baterie a akumulátory mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!
- Při požití může dojít k popáleninám, perforaci měkkých tkání a úmrtí. K závažným popáleninám může dojít do 2 hodin po požití.



NEBEZPEČÍ VÝBUCHU! Nenabíjecí baterie nikdy znovu nenabíjejte. Baterie nebo akumulátory nezkratujte ani je neotvírejte. Hrozí přehřátí, nebezpečí požáru nebo jejich prasknutí.

- Nikdy neházejte baterie nebo akumulátory do ohně ani do vody.
- Nevystavujte baterie nebo akumulátory mechanickému zatížení.

Nebezpečí vytečení baterii/akumulátorů

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, např. na topení anebo na slunci, které mohou negativně ovlivnit funkci baterií nebo akumulátorů.
- V případě vytečení baterií/akumulátorů zabraňte kontaktu chemikálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Omyjte ihned postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a vyhledejte lékařskou pomoc!
-  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vyteklé i poškozené baterie nebo akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit její poleptání. Noste proto vhodné rukavice.
- V případě vytečení ihned odstraňte baterie nebo akumulátory z výrobku, abyste zabránili jeho poškození!
- Používejte jen baterie nebo akumulátory stejného typu. Nekombinujte staré baterie nebo akumulátory s novými!
- Odstraňte baterie nebo akumulátory při delším nepoužívání z výrobku.

Nebezpečí poškození výrobku

- Používejte jen udaný typ baterie nebo akumulátoru!
- Nasazujte baterie nebo akumulátory podle označení polarity (+) a (-) na bateriích nebo akumulátorech a na výrobku.
- Vyčistěte kontakty na baterii/akumulátoru a v přihrádce na baterie před jejich vložením suchou utěrkou, která nepouští vlákna, nebo vatovým tamponem!
- Vybité baterie nebo akumulátory ihned vyjměte z výrobku.

● Přípevnění výrobku

Upozornění: Odstraňte úplně obalový materiál z výrobku.

Upozornění: K montáži budete potřebovat vrtačku.

Ujistěte se, že při vrtání do stěny nenarazíte na vodiče proudu, plynové anebo vodovodní potrubí. Na vrtání otvorů do zdiva použijte vrtačku. Řiďte se pokyny z návodu k obsluze a příslušnými bezpečnostními pokyny pro vrtačku. Jinak hrozí usmrcení nebo nebezpečí zranění zásahem elektrického proudu.

POZOR! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ! Použijte k tomu návod k obsluze vaší vrtačky.

POZOR! Dbejte na to, abyste nepoškodili vodiče ve stěně.

- Při montáži výrobku postupujte podle zobrazení A (se šrouby **5** a hmoždinkami **3**) nebo podle zobrazení B (s oboustranně lepicím páskem **6**).

Upozornění: Podklad by měl být suchý, hladký, bez prachu a mastnoty.

Upozornění: Nechte nástěnný držák **4** nejméně 24 hodin v klidu bez zatížení, aby lepené spojení vyvinulo pevné držení. Jinak může být lepené spojení negativně ovlivněno.

Upozornění: Při delším používání oboustranné lepicí pásky **6** mohou zůstat po jejím odstranění na povrchu zbytky lepidla. V případě potřeby použijte odstraňovač lepidla. Před čištěním testujte prostředek na malé ploše dotyčného povrchu. Řiďte se pokyny výrobce.

- Připevněte výrobek k nástěnnému držáku **4** nebo ho od nástěnného držáku **4** oddělte, jak je znázorněno na obrázku D.

● Uvedení do provozu

● Použití výrobku

Upozornění: Před prvním použitím odstraňte izolační pásek.

- Výrobek se za tmy automaticky zapíná, jestliže je zaznamenán pohyb.
- Výrobek se automaticky vypne, jestliže nebyl dále zaznamenán žádný pohyb.

● Výměna baterií

- Povolte šroub na víčku přihrádky na baterie (viz obr. C).
- Otevřete přihrádku na baterii **7** na zadní straně výrobku.
- Vyjměte vybité baterie a vložte dovnitř nové (viz obr. C). Dbejte přitom na správnou polaritu. Polarita je vyznačena v přihrádce na baterie **7**.
- Uzavřete zase přihrádku baterií **7**.
- Utáhněte šroub na víčku přihrádky na baterie (viz obr. C).

● Čištění a ošetřování

- K čištění používejte jen suchou utěrku nepouštějící vlákna.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1-7: umělé hmoty/20-22: papír a lepenka/80-98: složené látky.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběrů.



Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií/akumulátorů!

Baterie/akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie/akumulátory u komunální sběrně.

● **Záruka**

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používáný anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly (např. baterie, akumulátory, hadice, inkoustové patrony) nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

● **Postup v případě uplatňování záruky**

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 459093_2401) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení. Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s příloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

● Servis

CZ Servis Česká republika

Tel.: 800600632

E-Mail: owim@lidl.cz



Legenda použitých piktogramov	Strana 48
Úvod	Strana 49
Popis častí	Strana 49
Obsah dodávky	Strana 49
Technické údaje	Strana 50
Všeobecné bezpečnostné upozornenia	Strana 50
Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií/akumulátorových batérií.....	Strana 51
Upevnenie výrobku	Strana 52
Uvedenie do prevádzky	Strana 53
Používanie výrobku	Strana 53
Výmena batérií	Strana 53
Čistenie a údržba	Strana 54
Likvidácia	Strana 54
Záruka	Strana 55
Postup v prípade poškodenia v záruke	Strana 56
Servis	Strana 56

Legenda použitých piktogramov

	Jednosmerný prúd/napätie
 	Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny
	Značka CE uvádza zhodu s príslušnými smernicami EÚ platnými pre tento výrobok.
	Skladujte mimo dosahu detí
	Nehádzajte do ohňa
	Nevkladajte nesprávne
	Nedeformujte/nepoškodzuje
	Neotvárajte/nerozoberajte
	Nekombinujte rôznych typov a značiek batérií
	Nemiesajte nové a použité batérie
	Nenabíjajte
	Batérie uchovávajú mimo dosahu vody a nadmernej vlhkosti.
	Neskratujte
	Skontrolujte, či sú správne vložené

Senzorové LED svietidlo

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● Používanie v súlade s určeným účelom

Tento výrobok je určený výlučne na súkromné účely na osvetlenie v suchých interiéroch. Výrobok nie je určený na komerčné účely alebo pre iné oblasti nasadenia.

- Tento výrobok nie je vhodný na osvetlenie miestností v domácnosti.

● Popis častí

1 LED-lampy

2 Senzor

3 Hmoždinka

4 Nástenný držiak

5 Skrutka

6 Obojstranná lepiaca páska

7 Priečnik pre batérie

● Obsah dodávky

1 LED-svietidlo so senzorom

2 skrutky

2 hmoždinky

1 obojstranná lepiaca páska

6 AAA batérií (pre Z31685B)

8 AAA batérií (pre Z31685C)

4 AAA batérie (pre Z31685D)

1 návod na používanie


● Technické údaje

Z31685B:

Osvetľovací prostriedok: 6 LED (bez možnosti výmeny)

Oblasť snímania: cca. 3 m

Doba svietenia: cca. 30 s


Batérie: 6 x 1,5V --- , Alkalické batérie AAA 

Z31685C:

Osvetľovací prostriedok: 8 LED (bez možnosti výmeny)

Oblasť snímania: cca. 3 m

Doba svietenia: cca. 30 s


Batérie: 8 x 1,5V --- , Alkalické batérie AAA 

Z31685D:

Osvetľovací prostriedok: 4 LED (bez možnosti výmeny)

Oblasť snímania: cca. 3 m


Doba svietenia: cca. 30 s

Batérie: 4 x 1,5V --- , Alkalické batérie AAA 



Všeobecné bezpečnostné upozornenia

VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A NÁVOD NA OBSLUHU SI PROSÍM STAROSTLIVO USCHOVAJTE PRE BUDÚCNOSŤ!

-  **VAROVANIE!** Deti často podceňujú nebezpečenstvá. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku. Výrobok nie je určený na hranie.
- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

- Elektrostatické výboje môžu viesť k funkčným poruchám. Pri takýchto funkčných poruchách vyberte na krátky čas batériu a znova ju vložte.

⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA! Nepoužívajte výrobok, ak zistíte akékoľvek poškodenia.

- Nevystavujte výrobok extrémnym teplotám alebo silnej mechanickej záťaži. Inak môže dôjsť k deformáciám výrobku.
- Výrobok nikdy neprikrývajte, keď je v prevádzke.
- Tento výrobok neobsahuje diely, ktoré by mohol udržiavať spotrebiteľ. LED diódy nie je možné vymeniť.
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov, ani do nich nestrkajte žiadne predmety.
- Výrobok chráňte pred vlhkosťou.



Tento výrobok je určený výhradne na používanie v súkromnej oblasti.

- Osvetľovacie prostriedky nie je možné vymeniť.
- Ak osvetľovacie prostriedky na konci svojej životnosti vypadnú, je potrebné vymeniť celý výrobok.



Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií/akumulátorových batérií


- **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Batérie/akumulátorové batérie držte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekára!
- Prehltnutie môže mať za následok popáleniny, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Ťažké popáleniny môžu nastať do 2 hodín po prehltnutí.



NEBEZPEČENSTVO EXPLÓZIE! Nenabíjateľné batérie nikdy znova nenabíjajte. Batérie/akumulátorové batérie neskratujte a/alebo neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, požiar alebo explózia.

- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nehádzte do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie/akumulátorové batérie mechanickej záťaži.

Riziko vytečenia batérii/akumulátorových batérii

- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nevystavujte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré by na ne mohli pôsobiť, napr. na vykurovacích telesách/priamom slnečnom žiarení.
- Ak batérie/akumulátorové batérie vytiekli, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami! Ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára!
-  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátorové batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. V takom prípade preto noste vhodné ochranné rukavice.
- V prípade vytečenia batérii/akumulátorových batérii ich ihneď vyberte z výrobku, aby ste predišli vzniku škôd.
- Používajte iba batérie/akumulátorové batérie rovnakého typu. Nekombinujte staré batérie/akumulátorové batérie s novými!
- Ak produkt dlhší čas nepoužívate, vyberte z neho batérie/akumulátorové batérie.

Riziko poškodenia produktu

- Používajte výhradne uvedený typ batérii/akumulátorových batérii!
- Vložte batérie/akumulátorové batérie podľa označenia polarít (+) a (-) na batérii/akumulátorovej batérii a výrobku.
- Pred vloženíím očistite kontakty na batérii/akumulátorovej batérii a v priečinku pre batériu suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, alebo vatovou tyčinkou!
- Vybité batérie/akumulátorové batérie ihneď vyberte z produktu.

● Upevnenie výrobku

Poznámka: Odstráňte celý obalový materiál z výrobku.

Poznámka: Počas montáže budete potrebovať vŕtačku.

Uistite sa, že pri vŕtaní do steny nenarazíte na rozvody elektrického prúdu, plynu alebo vody. Pre vyvŕtanie dier do muriva použite vŕtačku. Vždy dodržiavajte bezpečnostné upozornenia uvedené v návode na ovládanie vŕtačky. Inak hrozí nebezpečenstvo smrti alebo poranenia v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.

POZOR! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA! Prečítajte si návod na obsluhu Vašej vŕtačky.

POZOR! Dbajte na to, aby ste nepoškodili vedenia v stene.

- Pri montáži výrobku postupujte podľa zobrazení na obrázkoch A (so skrutkami [5] a hmoždinkami [3]) alebo B (s obojstrannou lepiacou páskou [6]).

Poznámka: Podklad by mal byť suchý, hladký, bez prachu a mastnoty.

Poznámka: Umožnite, aby si nástenný držiak [4] vytvoril lepiace spojenie minimálne 24 hodín. Inak môžete negatívne ovplyvniť lepiaci účinok.

Poznámka: Keď bola obojstranná lepiaca páska [6] používaná dlhší čas, môžu po jej odstránení ostať na povrchu zvyšky lepidla. Ak je to potrebné, použite odstraňovač lepidla. Pred čistením príslušnej plochy otestujte jej malú časť. Riadte sa pokynmi výrobcu.

- Upevnite výrobok k nástennému držiaku [4] alebo ho odpojte z nástenného držiaka [4], ako je znázornené na obrázku D.

● Uvedenie do prevádzky

● Používanie výrobku

Poznámka: Pred prvým použitím odstráňte izolačný pásik.

- Výrobok sa po zotmení automaticky zapne, ak je zaznamenaný pohyb.
- Výrobok sa automaticky vypne, ak nie je zaznamenaný žiadny ďalší pohyb.

● Výmena batérií

- Uvoľnite skrutku na kryte priečinka na batérie (pozri obr. C).
- Otvorte priečinku na batérie [7] na zadnej strane výrobku.
- Odstráňte vybité batérie a vložte nové (pozri obr. C). Dodržte pritom správnu polaritu. Tá je znázornená v priečinku na batérie [7].

- Priečnik na batérie **7** znova zatvorte.
- Pritiahnite skrutku na kryte priečnika na batérie (pozri obr. C).

● Čistenie a údržba

- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1-7: Plasty/20-22: Papier a kartón/80-98: Spojené látky.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

Defektné alebo použité batérie/akumulátorové batérie sa musia recyklovať. Batérie/akumulátorové batérie a/alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



Nesprávna likvidácia batérií/akumulátorových batérií ničí životné prostredie!

Batérie/akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo.

Opotrebované batérie/akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

● **Záruka**

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnyimi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 459093_2401) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

● Servis

SK Servis Slovensko

Tel.: 0800 008158

E-pošta: owim@lidl.sk



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 58
Einleitung	Seite 59
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite 59
Teilebeschreibung	Seite 59
Lieferumfang	Seite 59
Technische Daten	Seite 60
Allgemeine Sicherheitshinweise	Seite 60
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus	Seite 61
Produkt befestigen	Seite 62
Inbetriebnahme	Seite 63
Produkt verwenden	Seite 63
Batterien austauschen	Seite 64
Reinigung und Pflege	Seite 64
Entsorgung	Seite 64
Garantie	Seite 65
Abwicklung im Garantiefall	Seite 66
Service	Seite 66

Legende der verwendeten Piktogramme

	Gleichstrom/-spannung
 	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
	Nicht ins Feuer werfen.
	Nichts falsch einlegen.
	Nicht deformieren/beschädigen.
	Nicht öffnen/auseinandernehmen.
	Unterschiedliche Typen und Marken nicht miteinander mischen.
	Neue und gebrauchte Batterien nicht miteinander mischen.
	Nicht laden.
	Halten Sie Batterien von Wasser und übermäßiger Feuchtigkeit fern.
	Nicht kurzschließen.
	Auf richtiges Einlegen achten.

LED-Sensorleuchte

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Das Produkt ist ausschließlich zur Beleuchtung in trockenen Innenräumen für den privaten Einsatz geeignet. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Einsatzbereiche bestimmt.

- Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.

● **Teilebeschreibung**


- | | | | |
|---|---------------|---|-----------------|
| 1 | LED-Lampen | 5 | Schraube |
| 2 | Sensor | 6 | Doppelklebeband |
| 3 | Dübel | 7 | Batteriefach |
| 4 | Wandhalterung | | |

● **Lieferumfang**


- | | |
|---------------------|-------------------------------|
| 1 LED-Sensorleuchte | 6 AAA Batterien (für Z31685B) |
| 2 Schrauben | 8 AAA Batterien (für Z31685C) |
| 2 Dübel | 4 AAA Batterien (für Z31685D) |
| 1 Doppelklebeband | 1 Bedienungsanleitung |

● Technische Daten


Z31685B:

Leuchtmittel:	6 LEDs (die LEDs sind nicht austauschbar)
Erfassungsbereich:	ca. 3 m
Leuchtdauer:	ca. 30 s
Batterien:	6 x 1,5 V  , Alkali-Batterie AAA

Z31685C:

Leuchtmittel:	8 LEDs (die LEDs sind nicht austauschbar)
Erfassungsbereich:	ca. 3 m
Leuchtdauer:	ca. 30 s
Batterien:	8 x 1,5 V  , Alkali-Batterie AAA


Z31685D:

Leuchtmittel:	4 LEDs (die LEDs sind nicht austauschbar)
Erfassungsbereich:	ca. 3 m
Leuchtdauer:	ca. 30 s
Batterien:	4 x 1,5 V  , Alkali-Batterie AAA



Allgemeine Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

-  **WARNUNG!** Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern. Das Produkt ist kein Spielzeug.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Elektrostatische Entladungen können zu Funktionsstörungen führen. Entfernen Sie bei solchen Funktionsstörungen kurzzeitig die Batterien und setzen Sie sie erneut ein.

⚠ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR! Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

- Setzen Sie das Produkt keinen extremen Temperaturen oder starken mechanischen Beanspruchungen aus. Andernfalls kann es zu Deformierungen des Produkts kommen.
- Decken Sie das Produkt niemals ab, wenn es in Betrieb ist.
- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können. Die LEDs können nicht ausgetauscht werden.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben.
- Halten Sie das Produkt von Feuchtigkeit fern.



Dieses Produkt ist ausschließlich zur Verwendung im Innenbereich vorgesehen.

- Die Leuchtmittel sind nicht austauschbar.
- Sollten die Leuchtmittel am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus


- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.



EXPLOSIONSGEFAHR! Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht.

- Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.

● Produkt befestigen

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

Hinweis: Für die Montage benötigen Sie eine Bohrmaschine.

Vergewissern Sie sich, dass Sie nicht auf Strom-, Gas- oder Wasserleitungen stoßen, wenn Sie in die Wand bohren. Verwenden Sie eine Bohrmaschine, um die Löcher in das Mauerwerk zu bohren. Beachten

Sie immer die Sicherheitshinweise aus den Bedien- und Sicherheitshinweisen der Bohrmaschine. Ansonsten drohen Tod oder Verletzungsgefahr durch Stromschlag.

ACHTUNG! VERLETZUNGSGEFAHR! Ziehen Sie die Bedienungsanleitung Ihrer Bohrmaschine hinzu.

ACHTUNG! Achten Sie darauf, dass Sie keine Leitungen in der Wand beschädigen.

- Gehen Sie zur Montage des Produkts vor, wie in den Abbildungen A (mit Schrauben **5** und Dübel **3**) oder B (mit Doppelklebeband **6**) dargestellt.

Hinweis: Der Untergrund sollte trocken, glatt, staub- und fettfrei sein.

Hinweis: Lassen Sie zu, dass die Wandhalterung **4** für mindestens 24 Stunden die Klebeverbindung aufbaut. Andernfalls könnte die Klebstoffwirkung nachteilig beeinflusst werden.

Hinweis: Wenn das Doppelklebeband **6** über einen längeren Zeitraum verwendet wurde, können Klebstoffreste auf der Oberfläche verbleiben, wenn es entfernt wird. Verwenden Sie, falls notwendig, einen Kleberentferner. Testen Sie einen kleinen Bereich vor der Reinigung der jeweiligen Fläche. Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers.

- Befestigen Sie das Produkt an der Wandhalterung **4** bzw. lösen Sie es von der Wandhalterung **4** wie in Abbildung D dargestellt.

● Inbetriebnahme

● Produkt verwenden

Hinweis: Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch den Isolierstreifen.

- Das Produkt schaltet sich bei Dunkelheit automatisch ein, wenn eine Bewegung festgestellt wird.
- Das Produkt schaltet sich automatisch ab, wenn keine Bewegung mehr festgestellt wird.

● Batterien austauschen

- Lösen Sie die Schraube am Batteriefachdeckel (siehe Abb. C).
- Öffnen Sie das Batteriefach **7** auf der Rückseite des Produkts.
- Entfernen Sie die verbrauchten Batterien und setzen Sie neue ein (siehe Abb. C). Achten Sie dabei auf die richtige Polarität. Diese wird im Batteriefach **7** angezeigt.
- Schließen Sie das Batteriefach **7** anschließend wieder.
- Ziehen Sie die Schraube am Batteriefachdeckel an (siehe Abb. C).

● Reinigung und Pflege

- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 459093_2401) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● **Service**

Ⓧ **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

Ⓧ **Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: Z31685B/Z31685C/Z31685D
Version: 07/2024

Last Information Update · Információk állása
Stanje informacij · Stav informací · Stav informácií
Stand der Informationen: 05/2024
Ident.-No.: Z31685B/C/D052024-HU/SI/CZ/SK